

## **Christmas Season Schedule / Programação para a Estação do Natal**

Christmas is a special season. Like the Wise Men, we are pilgrims on a journey toward Christ. We seek the wisdom, peace and joy that only Jesus can provide. We invite you to worship the new born Prince of Peace at Holy Mass this Christmas, every Sunday and Holy Day of Obligation throughout the year. Please note this important information about your Christmas Mass obligation this year. Christmas is a Holy Day of Obligation. This year Christmas falls on Monday. In the United States, going to Sunday Mass on Christmas Eve will not fulfill the Holy Day obligation for Christmas. You must attend 2 Masses to fulfill your obligation for the 4th Sunday of Advent and Christmas. Our schedule will be as follows:

O Natal é uma época especial. Como os Reis Magos, somos peregrinos em uma jornada em direção a Cristo. Buscamos a sabedoria, a paz e a alegria que só Jesus pode proporcionar. Nós convidamos a todos para adorar o recém-nascido Príncipe da Paz na Santa Missa neste Natal, todos os Domingos e Dias Santos de Guarda pelo ano inteiro, em acção de graças. Por favor, note esta importante informação sobre a sua obrigação de Missa de Natal este ano. O Natal é um Dia Santo da Obrigação. Este ano, o Natal cai na Segunda-feira. Nos Estados Unidos, ir à Missa Dominical na véspera de Natal não cumprirá a obrigação do Dia Sagrado para o Natal. Deve ir a 2 Missas para cumprir a sua obrigação para o 4º Domingo de Advento e Natal. Nossa programação será a seguinte:

### **4th Sunday of Advent Masses / 4º Domingo de Missas de Advento:**

December 23, Saturday / Sabado: 5:00pm in English

December 24, Sunday / Domingo: 9am in English & 11:30am em Português

### **Christmas Mass Schedule / Horario das Missas do Natal:**

December 24, Sunday / Domingo: 5pm in English, 10pm em Português

December 25, Monday / Segunda-feira: 9am in English, 11:30am em Português

### **Feast of the Holy Family / Festa da Sagrada Familia**

December 30, Saturday / Sabado: 5:00pm in English

December 31, Sunday / Domingo: 9am in English, 11:30am & 6pm em Português

### **New Year's Mass Schedule / Missa de Ano Novo:**

### **Solemnity of Mary, the Mother of God / Solenidade de Maria Santíssima Mãe de Deus**

January 1, Monday / Segunda-feira: 11:30am Bilingual Mass / Missa bilingue

